

CONTENTS

Preface to the Second Edition	v
Preface to the First Edition	vii
WILSON HARRIS	
Quetzalcoatl and the Smoking Mirror (Reflections on Originality and Tradition)	1
ERNA BRODBER	
Beyond a Boundary: Magical Realism in the Jamaican Frame of Reference	15
RHONDA COBHAM	
Of Boloms, Mirrors, and Monkeymen: What's Real and What's Not in Robert Antoni's <i>Divina Trace</i>	25
ANDRÉ LEFEVERE	
Boeli van Leeuwen's <i>The Sign of Jonah</i> : Eschatology in the Dutch Caribbean	57
JOHN CHIOLES	
<i>Omeros</i> : Walcott and the Tradition	71
INEKE PHAF	
Plantation Emblems in the Dutch Seventeenth Century: Albert Helman's Contrastive Analysis	91
GERARD ACHING	
Beyond Sites of Execution: Haiti and the Historical Imagination in C.L.R. James and Alejo Carpentier	103
NGUGI WA THIONG'O	
In the Name of the Mother: Lamming and the Cultural Significance of "Mother Country" in the Decolonization Process	127
SYLVIA WYNTER	
"A Different Kind of Creature": Caribbean Literature, the Cyclops Factor and the Second Poetics of the Propter Nos	143

A. JAMES ARNOLD	
The Erotics of Colonialism	
in Contemporary French West Indian Literary Culture169
JOAN DAYAN	
Paul Gilroy's Slaves, Ships, and Routes:	
The Middle Passage as Metaphor187
ANTONIO BENÍTEZ-ROJO	
Creolization and Nation Building in the Hispanic Caribbean201
MARYSE CONDÉ	
Sketching a Literature from the French Antilles:	
From Negritude to Créolité211
SILVIO TORRES-SAILLANT	
The Unity of Caribbean Literature: A Position225
TIMOTHY J. REISS	
Realisms of the Fictive Imagination: Outsmarting Sisyphus,	
Amending Eldorado, Writing Caribbean249
Notes on Contributors271
Index of Names275